

Zeitschrift:	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri
Herausgeber:	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
Band:	30 (1952)
Heft:	8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

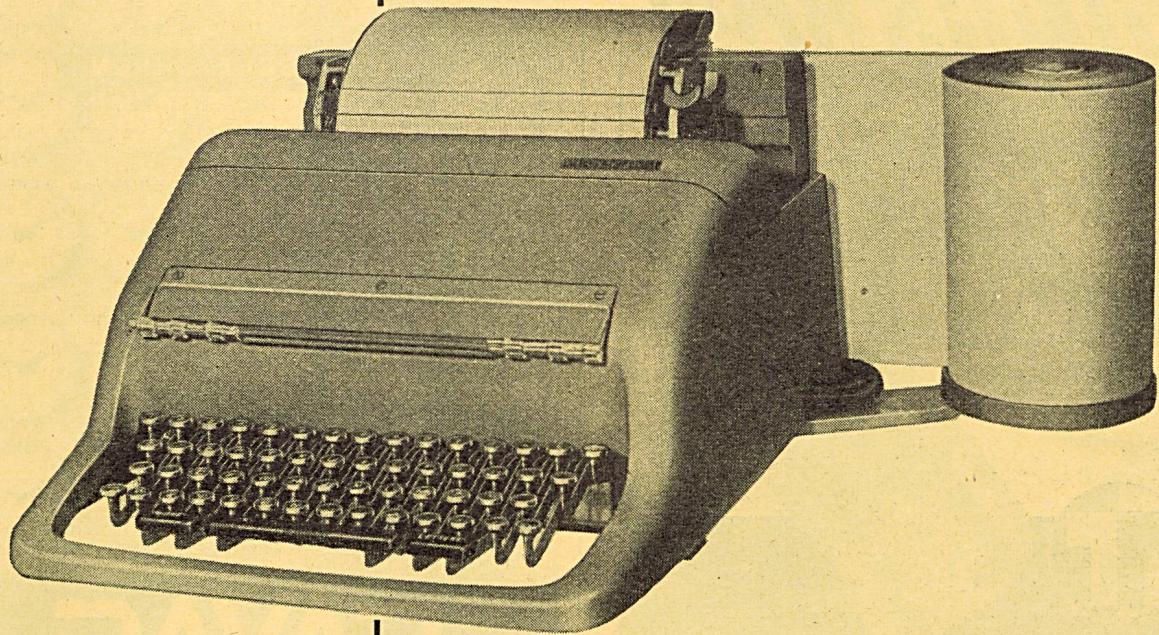
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Téléimprimeur nouveau modèle

La Société Olivetti offre au trafic télégraphique international une machine de construction très solide et d'entretien facile qui est en même temps simple et légère et garantit un service sûr et continu.

La machine est conçue selon les normes du C. C. I. T. (50 Bauds — 7 signaux de la même longueur).

Modèle pour écriture sur bande et sur page.

L'appareil peut être branché sur n'importe quel type de circuit sans aucune modification intérieure.

Régulateur de phase avec angle d'orientation des gammes de 120 %.

Dispositif bicolore: les messages en transmission sont imprimés en rouge, ceux en réception en noir.

Emetteur-indicatif.

Montage aisément du perforateur pour la préparation de la bande utilisée pour la transmission automatique.

Construction à groupes fonctionnels indépendants.

Sur demande, on peut monter le dispositif d'emmagasinement avec inversion automatique LETTRES-CHIFFRES et, sur le modèle à écriture sur bande, un compte-frappes avec blocage du clavier.

Filtres anti-parasites radio.

Poids: de 19 à 25 kg selon le modèle.

Puissance du moteur: 60-70 Watt.

olivetti

Usines :

Ing. C. Olivetti & C., S.p.A. - Ivrea (Italie)

Bureaux de vente: Turin, via Viotti n° 9

Téléphone n° 4 6514

Agence générale pour la Suisse: C. W. Schnyder S.A., Zurich

Téléphone n° (051) 27 60 88

TUNGSRAM

Senderöhren

ZAHLREICHE TYPEN

Trioden/Tetroden/Pentoden
Hochspannungs-Gleichrichter
Thyratrons

Kurzfristig lieferbar

TUNGSRAM S.A.
CAROUGE-Genève TELEPHON 022/412 30

VERKAUFSBUREAU ZÜRICH /
BEDERSTRASSE 1 / TELEPHON 051/27 32 55

ELEKTRISCHE UHREN

FAVAG
Fabrik elektrischer Apparate AG.
NEUCHATEL

FAVAG H.557

**Schon der Schatten
einer Hand genügt ...**

um Apparate und Maschinen in Gang zu setzen, Türen
zu öffnen oder Alarme auszulösen!

Photoelektrische Steuerungen nur mit dem einzigartigen,
röhrenlosen NEUTRON-Photozellen-Schaltgerät.

NEUTRON AG. ZÜRICH 1
Brandschenkestr. 20 Tel. (051) 25 57 50

Spezialisiert seit 1890

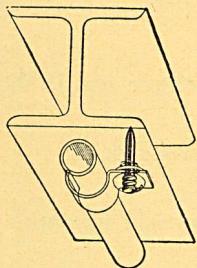
VENTILATOR AG. STÄFA
Spezialfabrik für Ventilatoren und lufttechnische Anlagen
Telephon (051) 93 01 36

STÄFA-LÜFTUNGEN
sorgen in vielen neuzeitlichen PTT-Bauten, Telephonzentralen,
Automaten und Wähler-Räumen, Studios, Schalterhallen usw.
für reine, gesunde Luft.

Les installations de ventilation STAFA
créent un air salubre dans maints locaux des PTT, centrales
téléphoniques, maisons de la radio, locaux pour automates,
halles, bureaux d'administration.

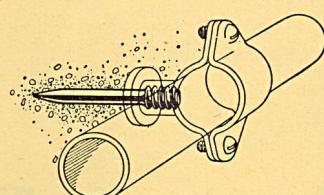
Demandez notre visite, nous vous conseillons volontiers.

Mit **SPIT** schneller montieren!



Bergmann- und Plica-Rohre

auf Eisen-T-Träger verlegt mit SPIT- $3/16''$ -Gewindegelenk, Rundkopfmutter und normaler Rohrbride, ohne Vorbohren des Eisens.



Panzerrohr

auf Beton- od. Mauerwerk, verlegt mit SPIT- $1/4''$ -Gewindegelenk u. SPIT - Innengewinde-Rohrschelle (9er bis 29er am Lager).

Bis 90% Zeitsparnis mit dem
SPIT-Bolzenschiessapparat!

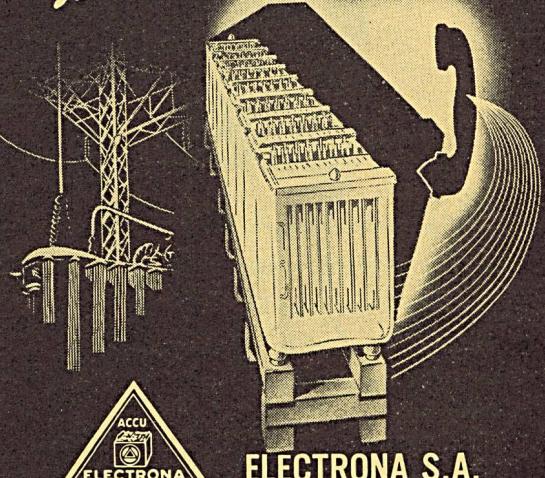
WILLY EGLI & CO. ZÜRICH

DÜBEL UND WERKZEUGE

Gotthardstr. 6 (Claridenhof) Tel. 051/27 29 91



Batteries stationnaires
... une de nos spécialités

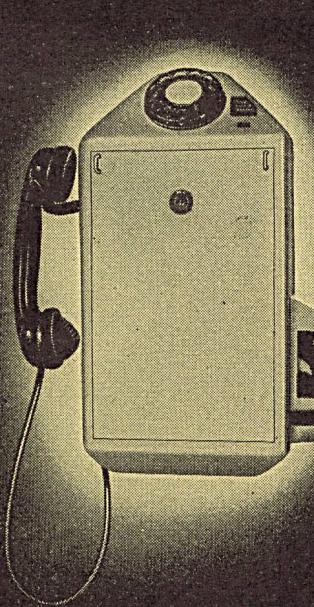


ELECTRONA S.A.

Fabrique d'accumulateurs

BOUDRY - NEUCHATEL

Téléphone(038) 6 42 46



Münzautomaten

AUTELCA AG., GÜMLIGEN / BERN

Telephon: (031) 4 27 45

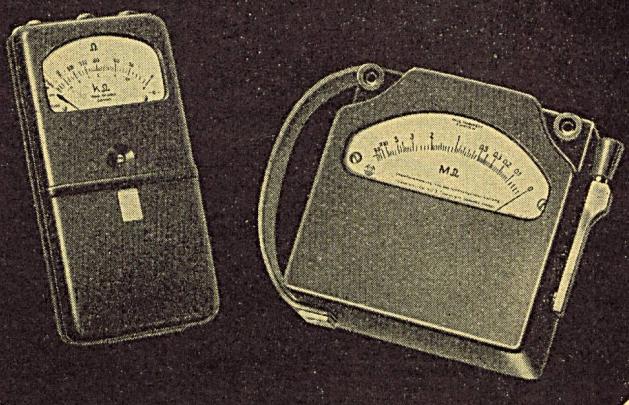


Drehspul-Ohmmeter

0-5000 Ω , 0-50 K Ω

Isolationsmesser

500 V 0-50 M Ω

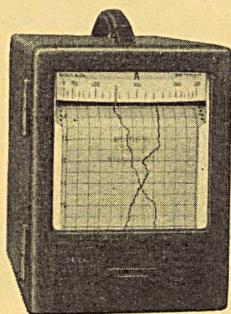


kurzfristig lieferbar

Trüb, Täuber & Co AG.

Fabrik elektr. Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate, Zürich

ELMES-Schreiber



1. Kleine Abmessungen, geringes Gewicht
2. Wartungslose Aufzeichnung
(keine Tinte, keine Kapillare)
3. Lageunempfindliche Transportmöglichkeit
4. Übersichtliche Diagramme (120 mm breit)

Verlangen Sie bitte unsere Dokumentationen

FABRIK ELEKTRISCHER MESSINSTRUMENTE

STAUB & CO. RICHTERSWIL

Telephon (051) 96 03 01

B-O-Metalle

Lötzinn in Stangen und Draht

Kolophoniumdraht

Tinalin-Spezial-Lötdraht

Reinzinn in Stangen und Draht

Lagermetalle

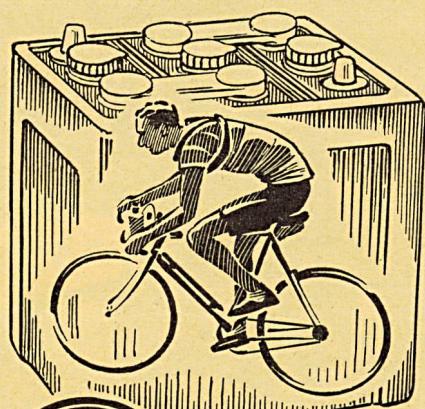
Bohli & Rauscher AG., Biel

Unterer Quai 102

Telephon Biel (032) 2 33 15 Pieterlen (032) 7 71 07

Der gute Antritt

entscheidet über den Sieg.
Mit einer Oerlikoner Batterie
fahren Sie sicher.



Batterien



Comb. Anschluß- und Verteilkasten

GOTTFRIED MAAG
FABRIK ELEKTR. APPARATE
ZÜRICH DREIKÖNIGSTR. 21



Teilnehmer-Ueberwachungsapparate

TELEFONOGRAFEN AG.

Lehensteig 11

Zürich 10/37

Der gute Start

ist wichtig - auch beim Auto.
Mit einer Oerlikoner Batterie
gelingt er immer.



OERLIKON

Batterien

Wenn Sie einen fahrbaren, leicht handlichen

**Industrie-Staubsauger**

1-, 2- oder 3motorig

mit wirklich grosser Leistung und
vielseitiger Verwendungsmöglichkeit suchen, so verlangen Sie
Prospekt und Vorführung bei

Nilfisk AG., Zürich 1

Limmatquai 94

Telephon (051) 34 53 50 / 51



Sämtliche Bürsten
für Industrie
und Gewerbe

**H. & W. ERZINGER, BÜRSTENFABRIK
WÄDENSWIL**

Telephon (051) 95 68 06

Radioapparate Biennophone

Spezialverstärker für Hochfrequenz-Rundspruch,
Störspannungsprüfer, Messinstrumente

Sport - APPARATE-FABRIK
FABRIQUE d'APPAREILS AG. Biel
Telephon 2 48 23



Wir projektiert und bauen in eigenen
Werkstätten erstklassige Anlagen für:

**KLIMATISIERUNG
BEFEUCHTUNG
ENTSTAUBUNG**

Rickenbach & Co.
St. Gallen Tel. (071) 313 58

Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate,
Stöpselschnüre für Umschaltschränke
Oelsauger für Bahnen

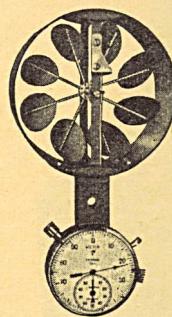
A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen

Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

STOPPANI

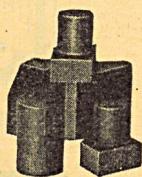
AG., KÖNIZSTRASSE 29, BERN



Anemometer, meteorologische Instrumente, Messuhren und Messgeräte, Einstellungsmesser, Klinometer, Wassermessflügel, Limnigraph, **Elektrische Apparate**, Klein-Mehrfachstecker, Widerstände.

Schmiedestücke

jeder Form und Grösse
roh oder fertig bearbeitet



Werkzeuge aller Art

Hämmer, Pickel, Hebeisen, Schaufeln,
Äxte, Steigeisen, Locheisen etc.

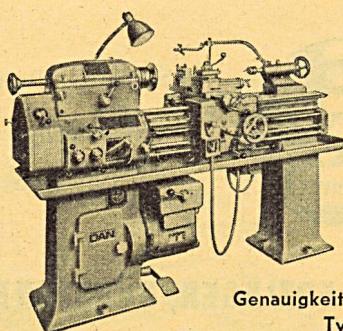
Moderne mech. Werkstätten
Reparaturen von Maschinen jeder Art

R. MÜLLER AG., HAMMERWERKE
WORBLAUFEN Telephon (031) 65 84 57

Gebr. MÜLLER AG. BERN

Mech. Werkstätte und Eisenkonstruktionen
Telephon 2 35 38

Sicherungs- und Verteilkästen für Telephon
Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche
Zoresisen- und Kabelschutzeisen-Profile
Eigene Verzinkungsanlage



Genaigkeits-Drehbank
Typ «DAN»

CHRISTEN & CO. AG. BERN
Zeughausgasse 17

GEBRÜDER SINGEISEN Liestal



Gegründet 1803

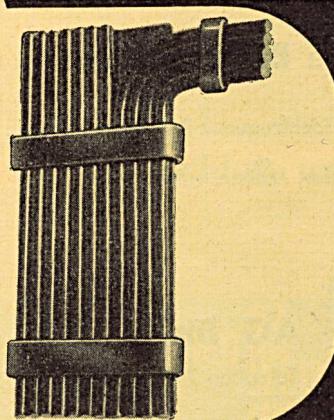
EISENKONSTRUKTIONEN

SAUTER

BEFEUCHTUNGSANLAGEN

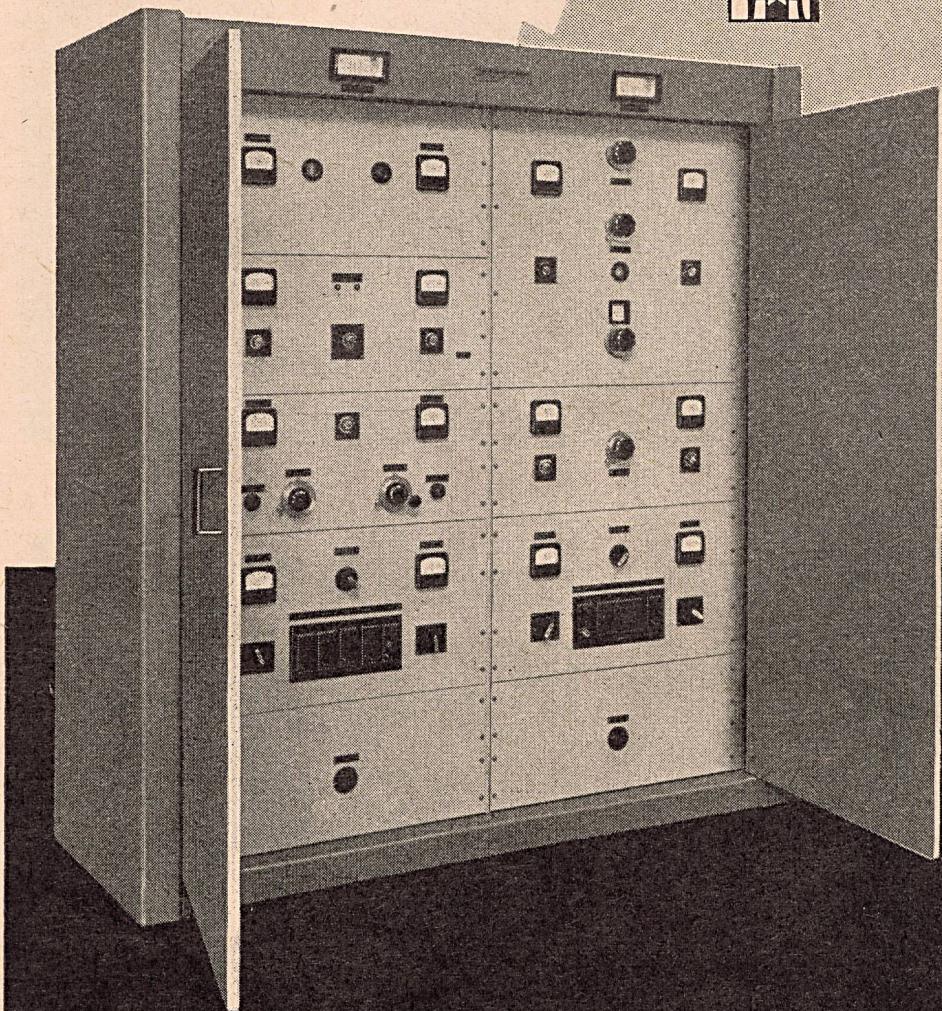
FÜR TELEPHONZENTRALEN UND INDUSTRIEBETRIEBS – MIT HANDSCHALTUNG ODER
MIT VOLLAUTOMATISCHER REGULIERUNG

FABRIK ELEKTR. APPARATE
FR. SAUTER A.G. BASEL



DER
Alpha
DRAHTHALTER
FÜR SCHÖNE
UND SAUBERE
VERDRAHTUNG
MUSTER GRATIS
Alpha AG. NIDAU

Stadtsender Basel



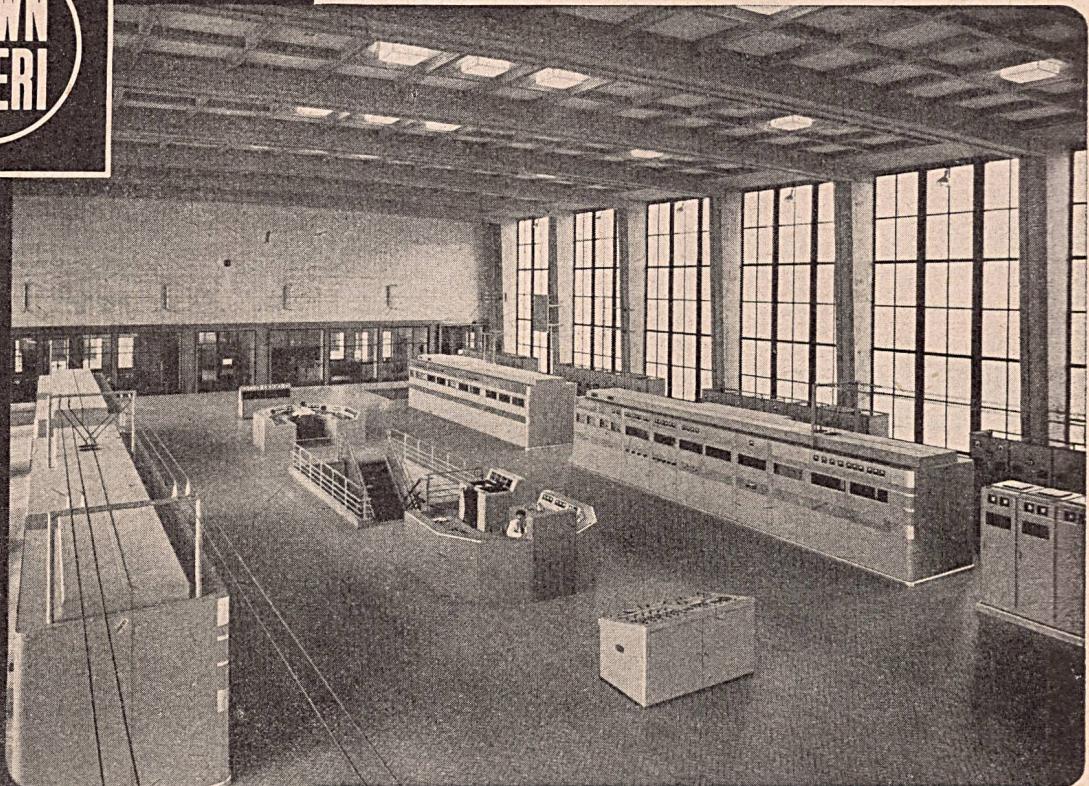
Zur Verbesserung der örtlichen Empfangsverhältnisse wurde in Basel ein neuer Stadtsender in Betrieb gesetzt. Er arbeitet mit der Frequenz von 1367 kHz und überträgt vollautomatisch das Programm von Beromünster.

Ein „*Standard*“ - Erzeugnis
entwickelt und hergestellt in unserem Werk Zürich-Wollishofen



Standard Telephon und Radio AG.
Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

**BROWN
BOVERI**



77627 VI 1

4 BROWN BOVERI GROSS-SENDER

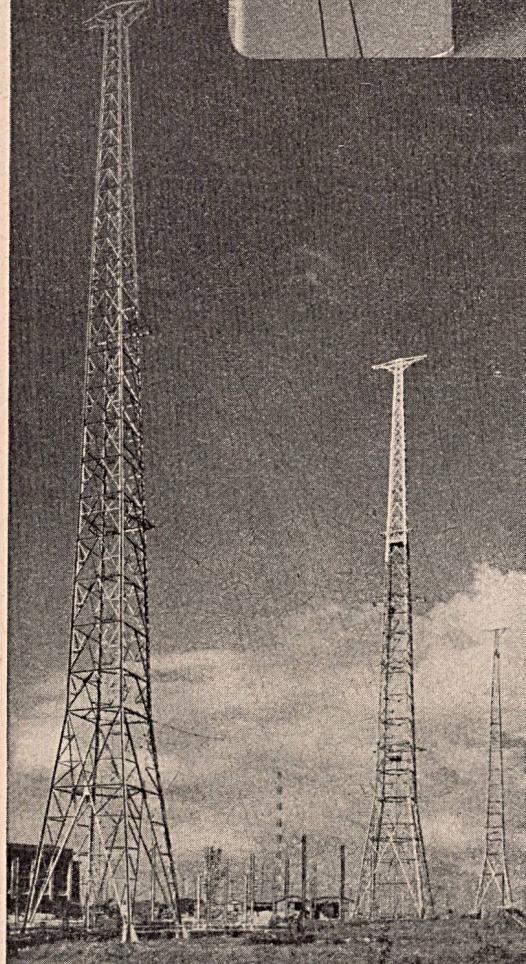
mit einer totalen HF-Antennenleistung
von 600 kW sind in

Wavre-Overijse
(Belgien)

dem modernsten Sendezentrum
Europas, aufgestellt.

Aufnahme der Rundfunksendungen: 1. August 1952

Offizielle Einweihung durch S. M. den König der
Belgier: 17. Oktober 1952



A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN